

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 90 (1993)  
**Heft:** 11-12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table des matières

## 1993

<b>Analyse pollinique du miel</b>	86	Société d'apiculture des Montagnes neuchâteloises	229
<b>Apiacta</b>		Société romande d'apiculture	323
Une nouvelle étape en génétique apicole: la génétique moléculaire	119	VSBV - FSSA	
<b>Apimondia Lausanne 95</b>	279, 371	Fédération des sociétés suisse d'apiculture	380
<b>Apimondia 93</b>	304, 438, 442	Société d'apiculture de Marly et environs	380
<b>Apithérapie</b>		Société Pied du Chasseral	380
Traitement du psoriasis	458	Journée cantonale neuchâteloise d'apiculture	412
<b>A propos de propolis</b>		L'Abeille fribourgeoise	412
Liqueur Tchernobil	118	<b>Communiqués</b>	
<b>Assemblée des délégués</b>		Rapport du contrôle du miel	36
Ordre du jour	60	Rapport assurance vols et dépradations	39
Bilan	61	Concours de ruchers SAR 1993	39-407
Vétérans SAR	61	Note de l'administrateur	39
Comptes d'exploitation	62	Action Burkina Faso	40
Etat des titres	63	Dates limites, réception des documents pour le journal	41
Budget 1993	64	Inauguration du rucher école de l'Ecole cantonale d'apiculture	124
Etat des fonds	65	Société d'apiculture Haute-Broye et Jorat	124
Rapport comm. vérification	66	Société d'apiculture de Lausanne	124-169
Proposition de modification des statuts	66	Groupement des stations vaudoises de fécondation de reines	124
Rapport bibliothèque	67	Sociétés d'apiculture de Cossionay et environs	231-333
Rapport vulgarisation	68	Aux apiculteurs de la section des Alpes	231
Statuts FSSA	70	Stations de fécondation valaisannes	231
Compte d'exploitation FSSA	73	Société d'apiculture Grandson et Pied-du-Jura, 1893-1993	231
Règlement contrôle du miel	74	Portes ouvertes au Liebefeld	232
<b>Billet du président</b>	52, 421	Directives contrôle du miel	234
<b>Centrale romande des miels</b>		Prix du miel	284
Rapport d'activité	165	Société d'apiculture du Val-de-Travers	284
<b>Chronique du Liebefeld</b>		Avis aux apiculteurs valaisans	284
Mesure des concentrations d'acide formique	10	Situation sur la vente du miel	333
Action et réactions en recherche apicole	21	Société d'apiculture Erguel-Prévôté et Pied du Chasseral	333
<b>Chronique apicole</b>		Section de Sierre	333
Rétrospective en pays fribourgeois	461	Vétérans SAR, 1994	411
Centre apicole de Fada N'Gourma	463	Société d'apiculture de la Gruyère	411
Uniformisation des méthodes d'analyse des miels	25	<b>Conseils aux débutants</b>	4, 58, 102, 132, 181, 245, 293, 341, 389, 428
Contamination de la cire gaufrée suisse par les acaricides	404	<b>Contrôle des pesées et stations d'observations</b>	
<b>Comptes rendus</b>		Du 5 octobre 1992 au 28 mars 1993	139
Une centenaire	46	Du 29 mars au 28 avril 1993	186
Société d'apiculture de La Chaux-de-Fonds et environs	43-170	Du 29 avril au 28 mai 1993	251
Société d'apiculture l'Abeille fribourgeoise	171	Du 28 mai au 29 juin 1993	301
		Du 29 juin au 29 juillet 1993	346
		<b>Convocations des sections</b>	
		Fribourg	236
		Genève	42, 93, 125, 173, 236 285, 334, 382, 411, 466
		Jura bernois	93, 125, 236
		Neuchâtel	42, 125, 236, 382, 466

Valais	42, 93, 236, 382	Traitement de l'ulcère par la propolis	372
Vaud	42, 93, 125, 173, 236, 285, 334, 382, 411, 466	Abeilles soûles	448
<b>Courrier des lecteurs</b>		Le pillage des nuclei	449
Des fleurs, du miel et des fruits	28	Espèces mellifères introduites dans le Haut-Jura	455
A propos, sur le pollen	32	Avec l'aide de Berne – Le retour des prairies en fleurs	457
Le bénévole	111		
Quelques pensées à nos amies les abeilles	134		
<b>Divers</b>		<b>Nécrologie</b>	
Le nichoir en béton et en bois...	444	Georges Steiner	47
Le nichoir pour bourdons «Münden»	446	Maurice Dorsaz	94
<b>Documentation scientifique</b>		Camille Edouard Maire	126
Du bon au mauvais usage du fluvalinate contre Varroa jacobsoni: étude des risques d'apparition d'une résistance	394	Henri Albasini	238
<b>Echo du Burkina Faso</b>	112	Gustave Duruz	413
<b>Editoriaux</b>	101, 180, 244, 292, 340, 388	Marcel Sormard	414
<b>Exemple d'une analyse de miel</b>	86	Jean Periat	467
<b>Histoire du miel</b>		Henri Porret	467
Le miel, ce doux cadeau de piquantes bestioles	113	<b>Nouvelle présentation du miel suisse</b>	174
<b>Liebefeld</b>		<b>Plantes mellifères</b>	
Estimation printanière des colonies d'abeilles	433	Anémone	8
<b>Lu pour vous</b>		Bruyère herbacée	9
Même au meilleur	34	Le buis	104
Pour travailler sans gants	35	La pulmonaire officinale	105
Peut-on garder toute la sensibilité des doigts avec des gants ?	91	Le laurier-cerise	136
Le nectar floral	106	Le cognassier	137
Les phéromones	142	Euphorbe faux cyprès	184
Nouvelle technologie de traitement du pollen	146	Châtaignier	185
Toujours la varroase	151	Gaillet blanc, gaillet commun	248
Le miel et ses usages en Chine	153	Chanvre cultivé	249
Miels de qualité et qualité des miels	158	Molène à fleurs denses	296
Non, l'abeille n'est pas agressive	162	Salicaire	297
Composition chimique du pollen	189	Mélilot blanc	344
L'apiponcture, une pratique peu connue	198	Cirse des marais	345
L'arbre le plus mélifère du monde	224	Origan commun	392
L'essaimage	254	Tournesol	393
L'acarapis des abeilles	266	<b>Recettes</b>	
Avatars et souffrances de l'abeille	306	Cake rustique au miel	322
Même les abeilles suivent le nombre d'or	314	Biscuits au miel	365, 427
L'importance des fourmis en forêt pour la miellée	314	Poulet mariné au miel	443
L'allergie au venin d'abeille	318	<b>Société romande d'apiculture</b>	
Ceux à qui nous devons beaucoup	349	Projet de statuts de la Société romande d'apiculture	423
Le photographe était là	356	<b>Tarif publicité 1993</b>	92
L'importance des précipitations	358	<b>Concours des ruchers SAR</b>	465
Pour sauver l'apiculture	360	<b>Trucs et astuces</b>	
L'abeille, le miel, l'écologie	366	Les gants invisibles	226
Les essaims déserteurs	370	Attention les yeux !	226
		Désoperculer	320
		Paramaya	378
		<b>Vœux de l'administrateur-caissier</b>	54

# Renseignements administratifs

**Composition du comité de la Société romande d'apiculture : (11-12/93)**

**PRÉSIDENT :** M. Paul Girod, Neusté 10, 2740 Moutier. Tél. (032) 93 28 10.

**VICE-PRÉSIDENT :** M. Jean-Paul Cochard (adresse voir Assurances).

**SECRÉTAIRE :** M. André Loup, rue des Evaux 3, 1213 Onex. Tél. 022/792 20 70.

**ADMINISTRATEUR-CAISSIER :** M. Joseph Girard, Parquerterie 7, 1680 Romont. Tél. (037) 52 32 63. Chèques postaux 10-1480-6, Société romande d'apiculture, Lausanne, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts et surprimés pour « Assurance vols et déprédati-  
ons ».

**ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE :** M. Joseph Girard, Parquerterie 7, 1680 Romont. Tél. (037) 52 32 63. Les abonnements partent toujours du 1<sup>er</sup> janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus.

**Suisse : Fr. 40.— ; étranger : Fr. 48.—** pour 1993, à payer au CCP 10-1480-6 de la Société romande d'apiculture à Lausanne, ou à l'agence de la Banque de l'Etat de Fribourg, de et à 1680 Romont, ou encore par chèque bancaire à l'attention de l'administrateur-caissier.  
Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée dans le journal et adressée à l'administrateur-caissier.

**RÉDACTION ET ANNONCES :** M. Robert Fauchère, 1983 Evolène. Tél. (027) 83 12 58.

Fax (027) 83 35 25. Délai rédactionnel : date pour la réception des annonces et convoca-  
tions.

**CONTRÔLE DU MIEL :** Maxime Schaller, rue de Prayé 50, 2854 Bassecourt. Tél. privé 066/  
56 57 06. Prof. 066/22 66 61. Fax 066/22 77 20.

**PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS :** André Loup (adresse voir secrétaire).

**ASSURANCES VOLIS ET DÉPRÉDATIONS :** M. Jean-Paul Cochard, 1406 Cronay. Tél.  
(024) 33 11 55. Fax (024) 33 15 51.

**CONSEILS AUX DÉBUTANTS :** M. Emile Crausaz, Cerisiers 5, CP 44, 2023 Gorgier. Tél.  
(038) 55 32 00 (prof.), Fax (038) 55 32 00. Privé (038) 55 28 39.

**CONCOURS DES RUCHERS ET PRÉPOSÉS AUX VÉTÉRANS :** M. Fernand Bovy, 1261  
Le Vaud. Tél. 022/366 11 37.

**VULGARISATION - CONSEILLERS APICOLES-MONITEURS - ÉLEVAGE :** M. Fernand  
Métrailler, Rond-Point Paradis 3, 3960 Sierre. Tél. (027) 55 01 58. Fax (prof.) (027)  
55 01 36.

★ ★ ★

**BIBLIOTHÈQUE ET FILMS :** Institut agricole de Grangeneuve, 1725 Posieux. M<sup>me</sup> Brugger,  
gérante. Tél. bureau (037) 25 55 00. Fax (037) 25 55 04.

**TARIF DES ANNONCES :** Un nouveau tarif pour les annonces a été publié dans le N° 3 (mars 1993). Il est valable pour toutes les annonces à partir du N° 4 de 1993.

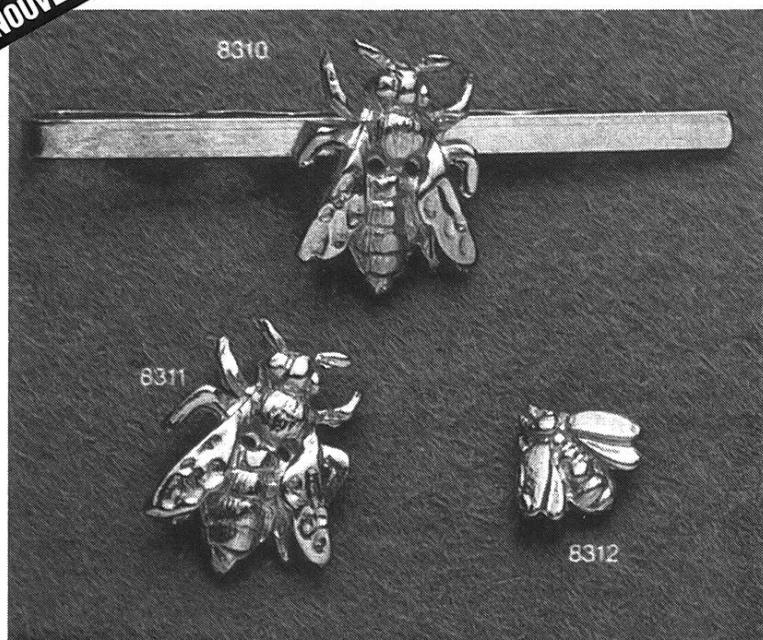
**Le paiement des annonces** doit être fait sur le compte de la SAR : CCP 10-1480-6 ou par chèque bancaire à l'attention de l'administrateur-caissier, dont l'adresse se trouve ci-dessus.

Pour les **changements d'adresse**, veuillez en faire la communication à **M. Joseph Girard**.  
**Administrateur-caissier :** voir adresse ci-dessus. Merci d'avance.

**JAB** 1820 Montreux 1 / Réexpédition: M. J. Girard, Parquerterie 7, 1680 Romont

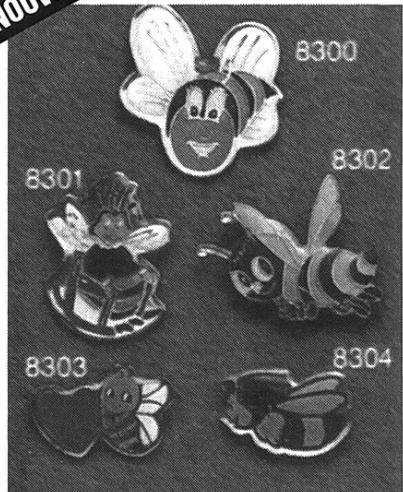
NOUVEAU

## Pins / Hydromel Apéro



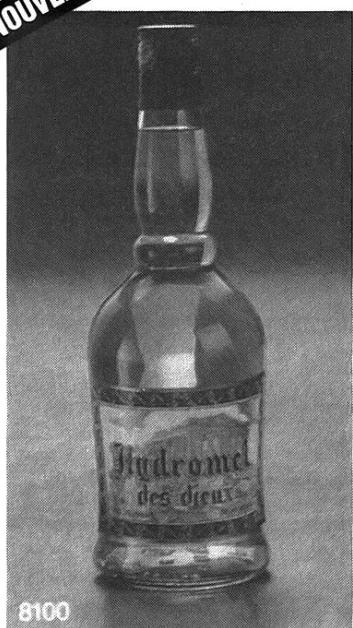
**NOUVEAU**  
chez Bienen-Meier

NOUVEAU



- 8300** **NOUVEAU** Pins Abeille 7.-  
**8301** **NOUVEAU** Pins Abeille 6.-  
**8302** **NOUVEAU** Pins Abeille 7.-  
**8303** **NOUVEAU** Pins Abeille 6.-  
**8304** **NOUVEAU** Pins Abeille 5.-

NOUVEAU



- 8310** **NOUVEAU** Epingle à cravate, dorée, en emballage cadeau 38.-  
**8311** **NOUVEAU** Abeille en épingle dorée 16.-  
**8312** **NOUVEAU** Petite abeille en épingle dorée 12.-

### **8100** **NOUVEAU** Hydromel des Dieux

Notre vin de miel français est une boisson obtenue par fermentation naturelle à partir de miel pur et d'eau où le sucre du miel est transformé en alcool. L'Hydromel peut se boire à toute occasion. Servi frais ou avec des glaçons, c'est un régal. 13% vol. 75 cl

19.-

### **8111** **NOUVEAU** Cacibel (Cocktail au cidre et au miel)

Un cocktail au cidre de pomme avec du miel, du jus concentré de cassis et de citron. Une boisson pour l'apéro qui ressemble au Kir-Royal. A servir frais. 3% vol. 75 cl

12.-